

## Incoming Remittance Services

## خدمات الحوالات المالية الواردة

This document must be read carefully in case you are considering receiving funds through an **Incoming Remittance** service offered by Send Exchange. You may also use this document to compare with associated services and features and Key Facts Statement offered by other Exchange houses before making a decision.

يجب قراءة هذه الوثيقة بعناية في حال اردت استلام الأموال من خلال خدمة الحوالات الواردة المقدمة من شركة ارسال للصرافة. يمكنك أيضا استخدام هذه الوثيقة لمقارنة الخدمات والميزات المقدمة و الحقائق الأساسية من قبل الصرافات الأخرى قبل اتخاذ قرارك

Product Name	Incoming Funds Remittance services	خدمات الحوالات المالية الواردة	اسم المنتج
Service Offering	Send Exchange's incoming remittance services enable individuals to efficiently receive and collect funds from any branch of Send Exchange	تتيح خدمات الحوالات الواردة من إرسال للصرافة للأفراد استلام الأموال بكفاءة من أي فرع تابع لها .	تقديم الخدمة
Terminologies used	<p><b>Remitter</b> – A person or an organization that applies for funds to be transferred (remitted) via an authorized entity that facilitates Outgoing Remittance Services either through a Bank or an Exchange house.</p> <p><b>Beneficiary</b> – Recipient of the funds sent by the applicant. In this case, the beneficiary of funds will be you.</p>	<p><b>المُرْسِل</b> - شخص أو منظمة تُقدم طلبًا لتحويل الأموال (التحويل) عبر كيان مُفوض يُيسر خدمات التحويل الصادرة إما عبر البنك أو مؤسسة الصرافة.</p> <p><b>المُستفيد</b> - الشخص الذي يتلقى الأموال المُرسلة من قبل مقدم الطلب. في هذه الحالة، ستكون أنت المُستفيد من الأموال.</p>	المصطلحات المستخدمة
Fees & Charges	Available on the Send Exchange website at the following link: <a href="https://www.Sendexchange.ae/">https://www.Sendexchange.ae/</a>	موجودة على موقع الصرافة على الرابط التالي: <a href="https://www.Sendexchange.ae/">/https://www.Sendexchange.ae</a>	الرسوم والمصاريف
Key Terms & Conditions	<ol style="list-style-type: none"> <li>Send Exchange is at liberty to receive telegraphic transfer as per the details submitted by you (as the beneficiary of funds), and the Exchange accepts no responsibility for any loss, delay, error, omission, or mutilation in the transmission of the message or for its misinterpretation when received.</li> <li>The Exchange shall pay the transfers received in favor of the customer (you as beneficiary) pay will be in local currency AED</li> <li>The Exchange shall have the right to reject payment if the beneficiary details given by the Remitter do not match the details provided by the recipient of funds.</li> <li>Payment to the recipient will be affected with SPOT value, subject to the time of the claim received.</li> <li>Send Exchange is authorized to disclose any information to: <ol style="list-style-type: none"> <li>any third party as it may deem fit in its absolute discretion, including but not limited to its subsidiaries, branches, agents, correspondents, agencies or representative offices,</li> <li>any person authorized by the Exchange to do so</li> <li>any service provider or professional advisors and for them to disclose the information to third parties or parties,</li> <li>any government authority, within the United Arab Emirates or outside and</li> <li>any other person to whom it considers in its interest to make such disclosure.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>يجوز ل إرسال للصرافة استلام التحويل التلغرافي وفقا للتفاصيل التي قدمتها (باعتبارك المستفيد من الأموال)، و لا تتحمل الصرافة أي مسؤولية عن أي خسارة أو تأخير أو خطأ أو إغفال أو تشويه في نقل الرسالة أو عند استلامها وعن أي سوء تفسير لها.</li> <li>ستقوم الصرافة بدفع التحويلات التي تم استلامها لصالح العميل (أنت كمستفيد) بالعملة المحلية وهي الدرهم الاماراتي.</li> <li>تحتفظ الصرافة بالحق في رفض الدفع إذا لم تتطابق تفاصيل المستفيد التي قدمها المحول مع التفاصيل التي قدمها مستلم الأموال.</li> <li>سيتم تنفيذ الدفع للمستلم بقيمة الصرف الفوري (SPOT) ، على سبيل المثال، وفقاً لوقت استلام الطلب.</li> <li>تكون شركة إرسال للصرافة مخولة بالكشف عن أي معلومات لـ: <ol style="list-style-type: none"> <li>أي طرف ثالث قد تراه مناسباً في تقديرها المطلق، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر فروعها ووكلائها ومراسليها ووكالاتها أو مكاتب تمثلها.</li> <li>أي شخص مفوض من قبل الصرافة للقيام بذلك</li> <li>أي مقدم خدمة أو مستشارين محترفين ولهم الحق في الكشف عن المعلومات لأطراف ثالثة أو خارجية،</li> <li>أي سلطة حكومية، داخل الإمارات العربية المتحدة أو خارجها .</li> <li>أي شخص آخر تآذن له الصرافة الكشف عن مثل هذه المعلومات.</li> </ol> </li> </ol>	الشروط والأحكام الأساسية

	<p>6. You agree that charges and fees may be applied by corresponding if there is an error or omission in providing incorrect or incomplete information for the funds transfer.</p> <p>7. Detailed Terms &amp; Conditions are available on the Exchange's website at the following link: <a href="https://sendexchange.com/terms-and-condition/">https://sendexchange.com/terms-and-condition/</a></p> <p>8. The Exchange reserves the right to change the Terms &amp; Conditions, with a 60-day prior notice</p>	<p>6. أنت توافق على أنه قد يتم تطبيق رسوم من قبل المراسل المقابل إذا كان هناك خطأ أو إغفال في تقديم معلومات غير صحيحة أو غير كاملة لتحويل الأموال.</p> <p>7. الشروط والأحكام التفصيلية متاحة على موقع الصرافة عبر الرابط التالي : <a href="https://sendexchange.com/terms-and-condition/">https://sendexchange.com/terms-and-condition/</a></p> <p>8. تحتفظ الصرافة بحق تغيير الشروط والأحكام، مع إشعار مسبق لمدة 60 يوماً.</p>	
Cooling-off Period	There is no "Cooling-off" period available for this product.	لا توجد فترة «مراجعة» متاحة لهذا المنتج.	فترة المراجعة



### تحذير WARNING



- You should come in person to the counters of SEND EXCHANGE to collect your funds.
- SEND EXCHANGE will not hand over funds to any of your representatives or agents representing you except under a Power of Attorney.
- You should introduce identification document which IS ACCEPTABLE BY Send Exchange with accordance to CBUAE law.
- You will be required to provide Send Exchange with the reference number provided by the applicants' funds-transferring institution.
- You can raise/register a complaint in the following manner:

- يجب عليك الحضور شخصياً إلى كاونتر إرسال للصرافة لاستلام أموالك
- لن تقوم إرسال للصرافة بتسليم الأموال إلى أي من وكلائك أو وكلاء يمثلونك إلا بموجب وكالة .
- يجب عليك تقديم وثيقة الهوية المقبولة لدي إرسال للصرافة بموجب قانون المصرف المركزي
- سيطلب منك تزويد إرسال للصرافة بالرقم المرجعي المقدم من مؤسسة تحويل الأموال لمقدمي الطلبات.
- يمكنك تقديم /تسجيل شكوى بالطريقة التالية:

Contact Center Number:	026277272	رقم مركز الاتصال:
Email address:	customer@sendexchange.com	البريد الإلكتروني:
Business WhatsApp Number:	026277171	رقم WhatsApp للأعمال:
Send website:	www.sendexchange.com	موقع اندكس الإلكتروني:

### Customer Acknowledgement

### إقرار المتعامل

I acknowledge the receipt of and understanding of this Key Facts Statement in respect of my request to avail the **INCOMING REMITTANCE** services. I also acknowledge that I have understood the product/service features, risks, fees, and my rights and obligations as detailed in the Key Facts Statement. I acknowledge and agree that the provision of any services shall be at the discretion of Send Exchange and subject to all the Exchange's terms and conditions, which may be revised from time to time.

أقر بتلقي وفهم بيان الحقائق الأساسية المتعلقة بطلبي للاستفادة من خدمات التحويل الواردة. و أدرك تماماً مميزات المنتج أو الخدمة المقدمة، بالإضافة إلى التعرف على المخاطر والرسوم والحقوق والتزامات المحتملة التي قد تنشأ، كما هو مفصل ومبين في بيان الحقائق الأساسية. أقر بأن أي خدمات ستقدم وفقاً لتقدير مؤسسة إرسال للصرافة وستكون خاضعة لجميع الشروط والأحكام السارية للصرافة، مع الإشارة إلى إمكانية مراجعة وتعديل هذه الشروط والأحكام من وقت لآخر.

Customer		المتعامل
Customer Name		اسم المتعامل
Emirates ID/Passport No		رقم بطاقة الهوية الإماراتية   الجواز
Customer Signature		توقيع المتعامل
Date and Time		التاريخ والوقت

